

# ????????? -??????????????

Exported from Holy-Writings.com on 2026-06-21 — 1 clipping

æ^'ä»-âÿ°ä°žâ¹æ-£ä¹%ã€•â»çç»'â'Āä...`ç°fâ°æĀ•ç»-æ-†æ~žçš,,éç,,èš•è€Āæ•â†°èĭ™ä°°é  
????17,????????????????????,?

è!•è€fè™'çš,,ç»•é•žâ°áé™•ä°žèĭ™ä°°éĭ¹žÿâ^™ĭ¹⁄Āä¹⁄²†æ^'ä»-è°ðä, °ĭ¹⁄Āä°fä»-â²ç»•âĀ...â  
•«â°†â.....è°çš,,â°,çš°æ!,âĭµĭ¹⁄Āèèf¹⁄²âÿä, °èĭ™ä, €âš°âš°æ••â³⁄â, €ä, °èµ•âš<ç,¹â€,,âœ°æÿ  
????,????????????????????

è°°ä, €ä°â€¹⁄â³⁄—è€fè™'çš,,âžÿâ^™ĭ¹⁄Āæ•...æ°æ°âžÿâ^™ä»...ä»...æ!, è€Āèĭ°ä¹<â€,,ä, °èĭ†ĭ¹⁄Āæ  
—çç,,°èĭ™ä°âžÿâ^™çĭ°â°žæ°æ°%œæ°²è°çç«â¹<æĀ†æ †çš,,âÿ°çĭ€ĭ¹⁄Āä æ-æĭ¹⁄Āäœ°èĭ™ä°ÿä¹⁄²  
????????????????????????????

??:

1. ????
2. ?????
3. ????
4. ?????
5. ??????

1. ????

â€œâ°fĭ¹⁄â^°œ±»ä, €ä¹⁄²°âĀ-âžÿâ^™ĭ¹⁄â°çš,,ç>°çš,,ç»•ä, °æ°ç°'â°çž°æœ°%çš,,ç³⁄â¹⁄⁴šâÿ°çĭ€ĭ  
¹⁄Āèè€Āæ°æ°%œâ°ðšèĭ™ä, °âÿ°çĭ€ĭ¹⁄Āæ°¹é€ â...°ä¹⁄²°â°ĭ¹⁄Āä»ÿæ»ĭè°³ä, €ä, °ä, °æ-â°âĀ-ä, -ç°  
????????????????,????????????

â€,,â°fçš,,ç>°çš,,æ—çä, °âœ°â°žâž<â°ĭ¹⁄â°œ»-âĭfä, -æ-£ä, è€Āç°†æ™°çš,,ç^±â¹⁄²çf-æf...ĭ¹⁄Āä  
¹ÿä, °âœ°â°žâÿé™æ°°æ—•è†°æ²»â¹⁄²°â°ĭ¹⁄Āèè€Āèĭ™çš°â¹⁄²°â°ĭ¹⁄â¹é°ĭä...°èĭ†â°ĭä, -âð°é°†æ°  
????????????????????????????

ç°%¹æšâ€é£žäĭ—â¹æf-â€âž†â²â¹⁄ç»ÿä»ÿâ°šè-è°€â'Āæ€œæf³ç°%èè°, æ-¹é°ççš,,â°â¹⁄⁴, ĭ  
¹⁄Āèè€Āèĭ™ä°â°â¹⁄⁴, æ-£æ°è€æ°â¹⁄²â°ĭ¹⁄Āæ°°æ—â°fâšĭç™³⁄⁴æ€çš,,â°ç°æ°%œâœ°â€,,â°fè!  
????????????,????????????

æš±èÿæ°'ä, °â°šâðšçš,,é,,âĭfâ£â°âĭ—â€,,â°fâ¹⁄⁴è°fâ¹⁄²â°ĭ¹⁄çš,,æ,,âĭ—â°Āâ°ç>šâĭ...éĭ»æœ°ä  
»žâ°žâ, €ä¹⁄²°âĀ-ä, -ç°Āçš,,èĭ«â°†éœ€è!â€,,â°fä, €æ-¹é°çæ<ç»•èĭ†â°ĭçš,,ä, -âð°é°†æ°fĭ¹⁄  
????????????????????????????

?'°18

â°'â°^â¹⁄šæ°™ä¹°%œ°%œâ€ĭâ¹⁄çš,,â€œâ-â¹⁄, æ±, â°Āâ€çš,,æ!, âĭµæ°~â°œ±»ä, €ä¹⁄²°âĀ-âžÿâ^™ç  
š,,ä, €çš°èĭ°èĭ°æ-¹â¹⁄â€,,â°fä, žâ°è°fâ°ä, €â€â¹⁄⁴æ±, ä, €â³⁄⁴<æ°æ°ç,,°ä, °â°Āçš,,â€,,â€  
????????????????????????

â€œæ-†âĀ-â'Āèš, ç,¹â, šçš,,â, †â°šç°â°'â'Āæ—é™°âðšæ·ĭ¹⁄Āä, °èĭ™ä°â¹°œ±»âðšâ  
°ĭ¹⁄â°çš,,èĭ°æ-ÿâ'Āç°!â°œœ°%ç>šâ€,,ä, žâÿ°â°â°°â¹°œ±»ç°ÿâ¹⁄²â°šâ...°ĭçž°âçfæ°%œèµçš  
????????,????????????????

æ°~ä, €ç-°â°âðšçš,,è°çâ°Āĭ¹⁄Āä°fâ¹æ-£èµ°â°é°†â¹⁄²°æ°ç°†ÿçš,,â°œ±»çš,,â°â±°è†³â...³é  
†°è!â€,,æ—çç,,°â°fæ°æ°'ä»-â°œ°èèf¹⁄²â»žâ, -â—ç>šçš,,â...±â°Āé°—â°šĭ¹⁄Āä°â±°è°ÿä¹⁄²â°â°

????????????,?????,???

ç•€è!•æ ‘ç««ä, ä°çš, ä...ç•fèš, ã€•ä, -ç•€ä...-æ°‘æ,, •è-†ä’ €ä-1ä... ä°ç±»çš,, ç^±ã€,, ä, °æ  
-æ¼¼€æ••ä, €ä, ä°éfl/2ä;...é;»æ-žç™¼ä°¼¼€ç”±ä°žä°ç±»æ-ä, €ä, ä, •ä-ä^†ä°²çš,, æ°’ä¼  
,, ?????????????????????????

ä, ä, -ç•€ç³¼ä¼¼šé†€i¼¼€ä°•æœ%œä;fè;»æ°’ä¼“çš,, ä°ç>šæ%œèfl/2æœ€ä¼¼äœæ»è¶šä±€éfl’çš,, ä  
??

2. ?????

“????????????????19

æ•¥è†ä°@fä»-é, é†€€çš,, æ-žç™¼¼æ— è-çš,, ç!•ç¥•ä°-ç°æ-ä, -ç•€çç!•ä^ç°’ €æ°‘æ—ä°œ%œ...ç  
???”20

ä...-ä¹³ä°³ä...-æ-£çš,, ä-1ä¼...i¼¼€ä@fæ-ä;éšœæ-ä, ä°ä°’ €æ-ä, ä°çä¼¼“æœ€ä°çšé™ä°!äœ°ä  
•’æ€¥ä...¶æ¼œèfl/2çš,, ä¼•æ•@æ%œ€äœ-ä€,, ä...-ä¹³ä, •ä°€ä°žç»•ä-1ä°†ç-°oi¼¼€ä@fä!¶ä, •è!•æ±, æ%œ  
????????????????????????????

ä¼†ä°@fä»-çš,, ä.....ä^†ä°’æ€¥ä°-èfl/2œœ€è!ä, •ä°€çš,, é€”ä¼,, ä€, è€€ä...-ä¹³ä^™ä;•è-ä°†é€”ä  
?????, ?????????????????

ä...-ä¹³ä, žæ-£ä¼œæ-ç³¼ä¼¼šçš,, ä, €ä-1ç>’æšç¥žä€, ä...-ä¹³æ-æ”ç-ä°¶ä°šä’ €èµ,, æ°è;ç  
”ä†ä°@šä!-ä††ä^™æ%œ€äœ-ä€, æ-£ä¼œæ-ä, ä°ä°ä’ €ç³¼ä¼¼šç”ÿæ’»ä,-ä...-ä¹³çš,, ä”ç”ä°šä...  
????????????????????????, ?????  
????, ?????????????????????

ä°’ä°“ä¼šæ-†ç€è-¼¼€ä¥-èµ•ä’ €æfç¼šæ-æ-£ä¼œçš,, ä, ææ¹æ”æÿ±ä€, ä†;è;€æ-£ä¼œè€...è  
¥ä¼-ä¥-èµ•¼¼€æ— è°œæ-ç%œç°è-çš,, æ-ç²¼ç¥žçš,, ä€, ä†;è;€ä, •ä¹œœ€...è!•ä—ä°é€, ä¼¼“çš  
??, ?????????, ?????????

3. ????

ä€œä°ç±»æœ%œä°€çç;¼¼¼šä, €çç;¼¼ä, °ä¥³¼¼€ä, €çç;¼¼ä, °ç”-ä€, ä”-ä, çç;¼¼ä•€æ •ä¼¼°ä€œ%œäšš¼¼  
¼¼€ä°ç±»ä!é, ÿæ%œèfl/2éflžç”ä€, é™æéžä¥³ä°èè¼¼ä°ä°†ä, žç”-ä°ä°€çç-°œçš,, äœ°ä¼¼¼¼¼€äœ  
????????????, ?????????????  
??, ??????????????????”21

æ€šä°«ä¹³ç-°œçš,, äžÿä^™ä-1äœ°ç•fä°šä...¶ä°œ°‘æœææ¥ä¼¼è;çš,, ä»»ä¼¼çž°äžæ€èè€éfl/2æ  
-ä, ä°-æ-ç¼¼çš,, ä€, äœæ¼¼«é;çš,, ä°ç±»ä¼¼ä¼¼’ä’ €é•’ä¼’æœÿ¼¼€è¼¼ä, ä•-ç°ä°ç±»æœ  
????????????????????????

èfl/2ç”±ç”ÿä-éœ€è!•æ%œ€é€æ^¼¼€äœ-ä°ç±»ä°³ä°†æ^ç†ÿä¼¼ä»šæ—¥¼¼€æ-¼ç,, ¶ä, •èfl/2ä†ç  
????

ä!è°çç”-ä¥³ä¹³ç-°œä°±æ-ä-1ä, -ç•€€ä, €ä°šä°ä°£çš,, ä, •ä...-ä¹³¼¼€ä°±ä¼¼šäšç°é;ç”-æ€šç  
š,, ä, è%œ-æ€°ä!ä’ €ä¼æf¼¼€è€€è¼¼ä°æ€°ä!ä’ €ä¼æf-ä¼¼šç”±ä°¶ä°è-”ä°¶ä°ä°¥ä¼œäœ  
????????, ?????????????????

ä’ €ç”ÿç•†ä, šéfl/2æ²;æœ%œä»»ä¼¼æ¹æ•@ä-ä»¥è-æžä°ä°šç”-ä¥³ä¹³ç-°œæ-ä°ç†çš,, ä€, ä  
•æœ%œä!†ä¥³ä.....ä^†ä’ €ä¹³ç-°œäœ°ä, ä, žä^°ä°ç±»ä°, æ-1é•ççš,, äš°äš>ä¼¼ä, -¼¼€æ%œèfl/2è•  
????????????????????????

çš,, é•“ä¼ä, žä;fç•†çžäçfä€, ä æ-¼¼¼€ä°šä°šæ%œèè°œ-ä°ç±»ç”ÿæ’»çš,, ä,, æ-1é•çä’ €ç  
????????????????????

4. ?????

â€œâ€œä, Šă, •çœ¼4é†CE¼Eè-šä; jæ~ç¥, çš, ä; jâ»°çš, äÿ°ç; i¼Eæ~æ%œœ%ç¾Žâ¾â' CEâ®CEç¾Žç  
š, æ¹æœ-â€š, ä, €ä, ä°œè-¥ä, §â±±è; TMä, €â“è´¼¼Eâ¾¾ä, €æ— æ%œœ%ä°†â€š, ç¼°â°´ä°†è-šä;  
, ?????????????????????????  
????????????????22

âœ“â´â“ä¼Šâœææ-†â; ä´Šâ°â»-â; ...é; jâÿ¹â...»çš, è, â±çç¾Žâ¾â, -¼Eè-šä; jæ~æŽ´âœ´é  
|-â½°çš, ä€ä, â´â“æ¬šæ%œè´¼¼Eâ, -ç•CEçš, ä¹³é•TMâ´CEâ®%â...´â€œ•æ´â, €ä»¶â°â€”â€”â´â´  
????????????????????????——??  
â°Žè-šä; jâ€š, æ— è®°âœ“â®¶â°-â€œ•â-¥â½œâœ°æ%œâ€œ•çç¾¾âE°¼Eæ— è®°â»Žâ°â´†âš; jæ^-æ´¿â  
Š; i¼Eè-šä; jé¼½æ~æ%œœ%â»°è®¾æ€šâ°â¾ââ´Eç°â®šçš, äÿ°ç; i¼Eæ%œâœ“â€š, â®fâ´ç»´æšâ°  
????????????????????, ?????  
âš>é¼½â°°â½“æššâ¹æœ%â...³çš, ä, ä°œâ€œ•çç¾¾âE°â´Eç», ç»†âÿ¹â...»è-šä; jâ^—â, °â...¶â®—æ—â  
??

é, fâ>æ•fâšâœ“æ•jçš, ä°œè´ÿæœ%â•-â¾—â...-â¼—â; jèµ-çš, é†•â±šè´fâ»â€š, â°, ç±»éç†â¼â  
°¼EâE...æ¬æ”¿â°œçš, ä€œæ”¿æ²»çš, ä€œâ-¥â´†â¼â, šçš, ä€œâ®—æ•TMçš, ä€œ•æ•TMè, ²çš, ä€œâ¼  
????????????????, ?????????  
è; (Eé®¶è´ÿè´fâ€š, è; æf³â•-â¾—çœÿæ-fçš, è; jæ-¥¼¼Eè-šä; jâ´Eçš-æž•çš, é“â¾æf...æ“â; j...é  
????????????????23, ?????????, ?  
â°†âœ“â, °â»-â°â´Eçç¾¾âE°æ•´â½“æœ•âš; jâ, -â¾—â°æœ€â¥½çš, ä½´çŽ´â€š, â®fâ°†æœ%âš®â°Žé  
>†â½“â†³ç-â´Eé>†â½“è; CEâš´¼Eâ¹¶â¼šâ> â¹âE...æ¬ç”´â¥³â¹³ç-%âœ“â†...çš, æ-fâ¼%â´Eâ...  
????????????????????????????  
¼¼Eâ»•æ”¿â°†â¼šè; jæ~Žâ®fâœ“â...-â¼—â´Eçš•â°œ”ÿæ´â, -éµâ¾ââ••â, €çš, è; Eä, °â††â´TMâ

5. ?????

â€œâ€œ...ä, -ç•CEâ°œ°â; j...é; ç<¬ç«œŽçæ±, çœÿç•†¼¼Eâ½»â°æ´†è, ±â¹è; jâŽ»çš, è; ä; jâ, Žç  
>²â»Žâ€š, â€šè-¥æ´â»¬ç<¬ç«œŽçæ±, çœÿçç•†¼¼Eâ°±â¼šâ•´çŽ´çœÿçç•†â°æœ%â, €ä, ¼¼Eâ®fæ~  
????????, ?????????????????  
??24

“????????????????????25

çœÿçç•†â°æœ%â, €ä, ä€š, çœÿçç•†â, €æ—èç«œŽçæ~Ž¼¼Eâ°±â¼šâ¼•è†´â, ä°œâ´Eçç¾¾â¼šè; jæ-¥â  
€ä, âœ“â»æ±, çœÿçç•†çš, è; jç´â, -¼¼Eçš´â-lâ´Eâ®—æ•TMâ€”â€”â°œç±»çŽ´æœ%œçš, ä, ±â±ççÿÿè-  
??——????????????????????  
çš, çç•†èšfâšâ´Eæš€è¼½â; j...é; ç”±ç¾¾ç¥žâ´Eé“â¾âŽÿâ´TMâš ä»¥â¼â¼¼¼Eâ»¥ç; jâ; â®fâ  
????????  
ç¾¾ç¥žâ´â±•è; jâE...æ¬â°â»-â, °è†â°œ±, â¾—çœÿçç•†â€š, äÿ°â°Žè; TMâ, €çœÿçç•†çš, â®žè-µç  
»•é³Eè€Eä, •æ—â•çœ•¼¼Eâ¹ç¾¾ç¥žâ´â±•è; jç´âæ~æž´â, °é†•è; çš, ä€š, è€Eâ¹â°Žé>†â½  
“æŽçæ±, çœÿçç•†â´Eâ´çâ½“â†³ç-æ•¥è´¼¼Eçfâ´â†26æ~â†è•šé>†â½“âš>é†â´Eâ; jè; ç>®æ  
†â, Žè; Eâš´â, €è†çš, ä, â•æ¬ç¼°çš, æ³â®â€š, â°, ä...-â...±æœ°æž, â´Eè°œâ...éç†â¼â²—â½  
????????????????????  
è; jè; ä; fæ´è; TMæ çš, â...±è´¼¼šâ°œç±»çš, â¼ç; jâ´šâ´Eâ¹â€šâ€šâ...-æ-fâ´Eâ´çç»“æ~è; TMç  
????????

????????????????

æœ¬ç« æ%¼è!æŽçè@`â%•è¿°á”é;1áŽÝá^TMâ•â»¥ç””æ•¥á°šç”Ýç>@æ †çš,,á”á,“æ”¿ç—éç†á  
ÝÝi¼Eä»¥á•Šæœ€ç»^ç””ç²¼ç¥žæ-†æ~ŽæE†æ †á°é†•á•`è¿TMá°ç>@æ †æ%€á•-á¾—çš,,è¿¿á±•ã€  
????????????,????????????

i¼Eáo`æÝ•á°æf...á†mä, <è¿~á¼šæœ%œ%œ€ä°á°œé†•á• ã€, á> æ-æi¼EæÝ•á,“éç†áÝÝçš,,á,¾æŽá  
•`èf½éœ€è!•á...¶ä»-éç†áÝÝçš,,è¿EáŠ`á€,,è¿TMá”á,“æ%¼è!•æŽçè@`çš,,éç†áÝÝæ~i¼šlã€•ç»•æ  
μžá•`á±•i¼>2ã€•æ•TMè,¾¼>3ã€•çŽ`áçfç@¿ç•†i¼>4ã€•æ»¿è¶é¿Ýç%œ€è•¥á...»ã€•á•¥á°•á’  
????????;5????????

1. ????

â€œá!æžœè`çá`Eæ~é€šè¿†á, €ä,“á°è†á°á±çš,,áŠáŠ`á’Eä,Šá,•çš,,ä»•æ...~i¼Eáo`á•†á,šá  
€•á†œä,šá€•è%°æœ`á’Eä•¥á,šæ-1é•çá•-á¾—çš,,i¼Eá!æžœá@fèç«ç””áŽæ...^á-,ç>@çš,,i¼Eé,  
????????????????,????????????

â°šè<çš,,á°è`¥á¼ æŽ`èf½á¼¿æTM@ç½—â°šá¼—è†`á`Eçš,,áŠžæ³•i¼Eá°±æ²¿æœ%ä»€á^`á°<á,šá  
¼šæ~”è¿TMæ”`á¼Ýâ°šá°†i¼Eáo`á,Šá,•çœ<æ•¥i¼Eá½“á±žáŠÝá¾•áœ†æ»¿çš,,è¿¾é<~æ^•á°±i¼Eá>  
????????????????????,????????

é€,á’Eá!¿á€,,á”`á...`æ°`á`Eè¶i¼Eè`çá`Eæ%œœ€á€¼á¾—çš°èμžá€,á½†æ~i¼Eè<¥æž•á°`æ  
•`á°æž•á°á`Eæœ%œi¼Eè€Eá...¶ä»-á°ä,€è<`á!,æ’—i¼Eä,`è¿TMá°è`çá`Eæ²¿æœ%á,|æ•¥á»€á^  
?????,????????????????????

ä,€æ-1é•ç¼Eè!æ~è`çá`Eèç«ç””áŽáçžé•¿çÝÝè-†i¼Eèμ,,áŠ@á...`áŠžá°•á-læ^—á...¶ä»-á-læ  
¿i¼EèμžáŠ@è%°æœ`á’Eä•¥á,š¼Eä,°á-â,¿á’Eç@`á°æ••á¾>æ•TMè,¾¼Eç@€è`€á^i¼Eá!,æž  
????????,????????????????

á`èμžèμ•i¼Eä»-á¾¿æ•`á,°áœ°ç•fá,Šæœ€á†°ç±æ”`è•fçš,,á°i¼Eä»-á¼šèç«çœ<á½œæ~á,Šá  
????????”27

æ-fç¿@è@èè-†ç>•æμžçš,,èš`è%¾¼Eá-1é†•æ-°á@šá¼°œ°œ±»á°<áŠ¿çš,,ç>,,ç>†æ~æž•á...¶ä¿...è  
|•çš,,á€,ç”±á°Žæ²¿æœ%œè€fèTM`ç>•æμžá,Žæ`á¼¿çš,,á°œ±»ç³¾á¼šá’Eç²¾ç¥žçŽ°áŽçš,,á...  
¿,????????????????????

ç•Eá°œ°`á°šá¼—çš,,á^@ç>Šá^TMä, €ç>`á•—á^°á°œ¥á°á€€,ç>•æμžá°á½“`ä,“á°œ°`çš,,éœ€æ±±,æ  
œ•áŠ¿i¼>æ^`ä»-á,“á°”è`¥è@â,°ç³¾á¼šá¿...é¿é€,á°”æÝ•çš•ç>•æμžæ”¿á¼•á€,ä»Žæ`æœ-ä,  
¿,????????????????????

æ-fç>@çš,,æ%œ€œ€çš,,æ%œ<æ@μi¼Eè€Eè¿TMçœÝæ-fç>@çš,,áœ`áŽi¼šá¼á€á•`á°œ±»çš,,æ— á°½æ½œè  
?

ç³¾á¼šá¿...é¿á•`á±•á†°æ-°çš,,ç>•æμžæ”¿á¼•á€,á-1á...±æœ%œç>•é³Eçš,,è@âá•Ei¼EæŠŠ°œ±»ç>ç  
œ<æ^•æ~á°`á,á...³è”çš,,æœ%œœ°á½“`i¼Eè@èè-†á^°á@¶á°-á’Eç³¾á¼Eá°áœ`ç³¾á¼šá’Eç²¾ç¥žçŽ!  
????????,????????????????

æ”¿á¼çš,,áŠ`áŠ`á’Eá¾•æ•@ã€,áœ`æœ°æž,á’Eç>,,ç>†á†...i¼Eá¼~á...^á°<é¿á¿...é¿é†•æ-°áŠ`ä  
»¥è€fèTM`á€,èμ,,æ°•á,•èf½á†•ç>TMá°`á-1á,“á°œ`á€•ç³¾á¼šá’EçŽ`áçfæœ%á@³æ— ç>Šçš,,æœ°æž  
???,????????????????????

á¼šá½“`á¶á€,è¿TMæ`çš,,ç>•æμžá¶á°áœ`æ€šè`á,Šá°†æ~á^@á»-á,»á°œá’Eá°áŠ@á•`á½œç  
,????????????,28????????  
??

2. ??

â€œææœ€æ`æœ-á’Eæœ€è¿«á†çš,,éœ€èè!æ~á¿fè¿æ•TMè,2ã€,á!,æžœè¿TMè†á¿,é†•è!á’EáÝœ  
œ¬çš,,æ-1é•çá¾—ä,“á°æŽ`è¿i¼Eä,€ä,“á½á@¶è!æf¾á•-á¾—ç¹•è•fá...`æ—œ~á,“á•æf¾è±



????????????.....????????????

â¤§èf/2âŠ:1/4Eæ— è®°æ~ç»•æµŽçšš,èì~æ~æ”ìæ²»çšš,i/4Eâ°†èç«é†ä,ç””ãŽèì™ä°ç>®çšš,i  
1/4šæ%®â±•ã°ç±»çšš,â•æ~Žâ’EæŠEæœ-â1/4Eâ•i’1/4Eæ••é«~ã°ç±»çšš,ç””Yä°šâŠ:1/4Eæ¶ç•â•,çšš  
??,?????,?????,?????,?

â•èì™ä, æ~Yç•fä,ŠæœæçYÏä’Eæœæç””çšš,èµ,,æ°i’1/4Eâ»¶é•ç:ä°çšš,â-ç:â1/2i’1/4Eâ»Ïä•Šâ...¶â»-è  
????????????????????????????”34

ç²®éíYäE•è•Ïä...»ãE•â•Ïä°•â’Eä/2•æ^ç—®éç~æ~ä,°ã°ç±»â¤§â®¶â°-â...â1/2“æ^â~æ••ã¾â  
.....è¶ç”Yæ»æ°â††èì™é:1è%°â”ä»»âŠçšš,ä,-âçfæ%®æœ-ãE,ç,,¶èE®Ei’1/4Eèì™ä°é—®éç~â†¾ä,  
?????????????????????????????????

éšœéíYç%®â¾â°”i’1/4æ••ã¾ââ.....è¶çšš,â1/2æ^ç:1/4Eâ»Ïä•Šâ®ŽçŽ°â...”æ°•â•Ïä°i’1/4Eèì™ä°éí/2é  
œEè!•â»âE1/4èš,çšš,è1/2-â•i’1/4EéœEè!•âŠèçEâ...-â13âŽYâ^TMi’1/4EéœEè!•â1æ”çç-âE•ç>®æ†â’  
????????????

æ»jè¶ã°ç±»âY°æœ-éœEæ±,â’Eæ¶éí™æè’«ç®•æ%®éœEè!•çšš,,æŠEæœ-â’Eèèµ,,æ°•æ~æœ%çšš,ãE,â  
•æ~i’1/4Eâ•æœ%®éœEèçèç:â, Eâ®šçšš,ç•†èšfâ’Eæ%çèèi’1/4Eèì™ä°æŠEæœ-â’Eèèµ,,æ°•æ%®èf/2â¾â—â  
?????????,????????????????????

â®¶â±ž:1/4Eâ•â, Eæ-1é•ç:1/4Eç¾¾âE°âç...éj»æ%çæç...è’fâ»i’1/4Eâœ”âç...è!•æ—¶â,®âŠ®æ»jè¶ãY°æ  
œ-çšš,éœEæ±,ãE,â•,ç±»â•â±è®jâ”è!•æ••ã¾ââ...”æ°•â•,â,Žçšš,,æœ°â1/4š:1/4Eâ!¶è!çj®âç:â°  
????????????????????????????,??

â1ç²®éíYâ’Eç»•æµŽäç:éšœæ%®Eèèµçšš,,æž•â...¶éçè!•çšš,,â1/2œç””è!•â¾â—â°æ-fçj®çšš,è-,ä»-â  
E,35èç¾âŽâ•Ïä°æ-1é•ç:1/4âE...æ-è°«â1/2“ãEç¾¾ç¾ãE°âçfç•†â’Eç¾¾â1/4šçšš,ç!â®ç:1/4%®36i  
1/4Eæ•â†çEç””æ°•ãEâ1/2æ^ç:â’Eâ»%®ä»èf/2æ°çšš,çY-ç1/4ç>®â%®æ-fâ°æ%®çEâç:âçççšš,,ã°æ°  
???,????????????????????????

éj»è®è†â°i’1/4EæYâ°â•Ïä°é—®éç~â1fâ’ã°çšš,,â•â•Ïä°èçEä,°æ%®EèçãE,æ%®Eä»Ïi’1/4Eâ  
œ”æ°™è,²ä,-âŠâ...Ïé•“â¾â•â±•çšš,â†...â®i’1/4Eâ1/4šæœ%®âŠ®ãŽæ~¾èè—â†•â°â1/2“â%®çšš,,æYâ°  
???

5. ?????

âEœèšfæ•â—âÏâ1/2èE...çšš,,ç»Yæ²»èE...i’1/4Eâ...¾çfçç•ã°çšš,âEä°i’1/4Eäç•æŠæâ—âŽ<èç<èE...ç  
š,,æfâ°ç...â•—æš’æ”çèE...â%®Ïâ°çšš,,æ-fâ1%®â1âf«i’1/4Eæ~â—â°çÏç!çšš,ãE,ã¾ç...šâE~â’  
??’——??——????????????”37

âÏ1/2çšš,ç®jç•†æ~ç¾¾â1/4šèç:æ-Ïçšš,âY°ç: EâE,ç®jç•†â, èç«â,Žæ”ìæ°ææ•ä,°ä, Eèèi’1/4Eä1/2†â  
®ŽE™...â,Šèçœéžâ!,æ-æâE,ç®jç•†â†çŽ°ãŽç¾¾â1/4šâ•,â±,ç°šâ’Eâ•,æ-1é•ç:1/4EâE...â«â°†æ”  
????????????????????????????

çšš,â•,çššâ1/2çâ1/4ãE,â!,æžœç¾¾âE°æf¾è!ç»’æEâ13èçj:1/4Eâ®%ç,,¶æ,jèç:çšš¾â...¾i’1/4Eâ1é•çâ  
çšš,,æE’æ~â’Eæœœé•ç:â1/2œâ†°â^éE æEšçšš,â•â°”i’1/4Eâ°±éœEè!•âÏ1/2çšš,ç®jç•†âE,ä»Ïä,â,  
????????????????????????,??

â1/4ã°çšš,ç’è”â’Eç®jç•†ç»“æž,,â,Žçç’â°çšš,,æEšè”ãE,â1/2é™...â,Šâ1âÏ1/2çšš,ç®jç•†âE”â  
E”ç%®1â”æ~âÏ1/2çšš,æ”ç:âœâE”âE”æ%®Eâç...éj»â...âççšš,,ä,»è!ç%®1æEšæ-fâœ”â1/2çæ^â...±è†âE  
?????:????????????????????  
????

????????????:????

æœ-ç« æ••â†°â!,â1/2â•¶èçç¾¾çÏæ-†æ~ŽæE†æ†çšš,,â,%®ä,¾¾ââ-âãE,æœEç»^i’1/4Eèì™ä°æE†æ  
????????????????

ç-â, Eä,¾¾ââ-âæŽçèè”â°†âEœâ-â1/4,æ±,â•EâEçšš,âŽYâ^TMç¾¾â...Ïæ•™è,²æ”çç-â,-ãE,æ^â

»-á...^çj@è®èçj™æ·ä,€ç§•á•á±•è§,í¼šä,€ä,ªá>çç““ä,Žá’Eá¹³çš,,ä,-ç•Eæ—çæœ%á¿...è!•á•  
???,?“????”????????????????

èçj™é†(Eé€%á½œè®“è®°çš,,æ”¿ç-éç†áÿÿæ~â€œæ•™è,²á€•á€,,æ•™è,²éç†áÿÿè•¥é††ç””á€œá~á  
????,38????????????????

çš,,á•èf½äl½œä,ª¼Eä...¶ä,-ä,€ä°á•èf½æ-fáœ’á°•è~ã€,,èçj™é†(Eá•áZçè®“ä,€ä,ªç>®æ†i  
¼šá€œáÿ¹á...»á-¿”ÿçš,,á...¿•fæ,,•è†á€•á€”á€”á,€ç§•á~¼¼,æ±,á•EáŽÿá™æ%œá¿...ç,,¶è!•æ±  
????

áçžè¿èçj™ç§•æ,,•è†çš,,æ•™è,²è®já’á•á»¥áE...æ<-á½†á,•é™•ä°Ži¼šáÿ¹á...»á¹á,-ç•Eá•,,ç  
§•á,á•Eæ-†áE-ã€•á®—æ•™á’Eç³¼á¼šá½¼“á¶çš,,á,°áEášæ·æ€šá’Eé†•è!•æ€šçš,,èµ•è†èf  
?,????????????????????

ç±»çš,,á½é™...è®°á•á€•á¼—ášçš,,á°œ•fæ•jç°á¼<ç±»çš,,á½é™...á•á®šá€•è”á•á½á...¿  
•fèjEáŠ“è®já’á’Eá€œä,-ç•Eé—á”šá•á½•á€•èçj™æ·çš,,á,»á^æ^»áŠ’i¼Eä»¥á°†èšfä,-ç•  
????????????????????

ä,°á°†è~,á¼œœá••èçj™ä,€ç>®æ†çš,,è¿á±•i¼Eä,€ç§•á•èf½çš,,æ-¹æ³•æ~æµ<é†•æ•™è,²á  
...¿•fæ,,•è†çš,,è¾ç”æ^á...¶ä»-æ^»áŠ’á€”á€”áE...æ<-è¾á,æ•™á-á’Eè¾áæ-æ^»áŠ’á€”á€”á  
????????????????????

èçj™ä,€ä,»éç¿çš,,á†...á®¹æ%œá•çš,,æ~”¾¼á€€,á†•æœ%á°±æ~æµ<é†•èçj™æ-¹éçá†...á®¹áœ”á,è  
Efé™çæ jè¾ç”á,çš,,æ™®æZ^ç”á°á€€,æ-æáæ-i¼Eè¿æœ%ä,€ä,ªæ~æE%œç...šä,€á®šçš,,æ†á†  
????(???)????????????

çš,,á¾æŽáè¿á~á»¥á†áè¿á,€æ-¥i¼šá°†á,Šè¿á†ç§•æ-¹æ³•æ±¿ç¼-æ^á,€éçf’áæ•á•æE†æ  
•è¿i¼Eæ^á°†á®fä»-á•æ^á,€á¥—á•œ^á...¿•fæ,,•è†æ•™è,²ç>®æ†è¿á±•çš,,æE†æ†á€  
39

ç²¾ç¥žæ-†æŽæE†æ†çš,,ç¬-á°Eä,ª¾¼á-æ~ç”ç”ç®¶á°†á...-á¹á’Eæ-fá¹%œçš,,áŽÿá™á”ç”á  
°Žç»•æµŽá•á±•æ”¿ç-á¼á,-á€,,èçj™é†(Eé††á•-á,Žç¬-á,€ä,ª¾¼á-ç>á•Eçš,,æ-¥éáæi¼Eçj  
?“????”?????:????????“???

á±•á€•¼áé€%á®šçš,,ç>®æ†æ~á€œáœ”á...”ä,-ç•Eæ¶ç•è<ç®•á€ã€,,æ¾¼ç,,¶i¼Eèçj™æ~ä,€ä  
ªæ¶%á•Šášæ-¹éççš,,ç>®æ†á€€,á,°æ-¹¾¼¿è®“è®°èµ-èš•i¼Eèçj™é†(Eá•áèfè™’á½á®¶á¼é—  
???,????????????????

ç®•æ%œá¿...é¿èšfá†³çš,,á€,,æ-æáæ-i¼Eèçj™é†(Eá¹ÿá•áèfè™’ç”±æ”¶á...¥é€æ^çš,,è<ç®•á€€,è  
¿j™ä,ªç>®æ†çš,,á%œ•æ~i¼Eä,-ç•Eæ%œææ¥æœ%œçš,,èµ,,æ°•è¶¾á»¥æ»jè¶æ%œæœ%á°œçš,,éœ€è!  
?????,????????????????

?????:????????

çŽ°èj(Eçš,,æ¾¼ç°á•,,á½á•,,è†áæ”¶á...¥á•®è•çš,,è¿žç»-æ€šæµ<é†•æ-¹æ³•æœ%á®šçš•ášæ·á  
€,,è¥á•†á»¥æ—¶æ—¥i¼Eèçj™á°æ-¹æ³•çš,,ášášáœ°éçf½á•á»¥ç””æ•¥æµ<á®šç»•æµŽæœá•è¾¼  
????????????????

á...¥çš,,ç»•æµŽè<ç®•á°ç°¿i¼Eä»¥æµ<á®šæ¶é™èè<ç®•è®já’çš,,è¿á±•æf...á†µá€€,á•lá,€ç  
§•á•èf½çš,,æ-¹æ³•æ~èjé†•æœ%á°œ°á°Žç»•æµŽè¾¼fè<ç®•á½á®¶çš,,è,æ~“æœ°á¼šæ%œá°šç”  
????????????????

éááá€”á€”æ—è®°æ~á,ª°œçš,,è¿æ~é†á½¼“çš,,á€”á€”æ~á•á†á•á°i¼á,æžœæ²jæœ%œ¶é  
??)????????????

ç²¾ç¥žæ-†æŽæE†æ†çš,,ç¬-á,°œá,ª¾¼á-æ~çèè”áœ”ç®jç†á’Eá•,á,Žæ”¿ç-éç†áÿÿä,-á!,á  
½á°ç””ç<ç«æŽçæ±,çœÿç†çš,,áŽÿá™á€€,èçj™é†(Ei¼Eçj®á®šçš,,áÿ°œœ-áŽÿá™æ~á€œç<ç«  
?????:????????“????”,???

áœ”á¶è®çá’Eæ%œ§èj(Eá•á±•æ”¿ç-á’Eè®já’æ—¶á¼æ³á’Eæœ%œæ^áœ°á°ç””çfçá†á€•á€€,ç

£<â•†æ™ç³⁴âĈĒâ•,æ-¹é•çæœ€â¤šġ™•â°iâ•,ä,ŽÉ>†â½“â†³ç—çš,,ç“<â°•i¼ĈĒâˆ»æ±,â¹ç»™â®  
????????????????,??????????,

â!¶ä,°ç³⁴âĈĒæ^â~â®žè“æ€šâ•,ä,Žæ<Ÿâ®šâ€•è®³⁴è®jâ€•æ%øšèjĈĒâ'Ĉè-,â¼°â¹â»-â»-æœ%øâ  
????????????

ä,Žâ%øèj°çš,,â³⁴<â•ç>,æ™”è³⁴f¼ĈĒ-,â¼°æœ•èj™ä,€ç>®æ †çš,,èj>â±•è!â°és³⁴â³⁴—â¤šâ€€,ä  
,€ä,â°-èf¼çš,,æ-¹æ³•æ™-éšèj†è°fæŸŸæ•Ÿæµ<â®šâ•'â±•â•,é“¶æ®µä,â°°â•,ä,Žçš,,â¼jæ³  
??,????????????????????????

èj™æ •â°šâ,âŽ»â€€,èj™ä,æ-¹æ³•â°†æ£€æµ<â•èj™ä,æ-¹â°•âšâš>çš,,ç³⁴âĈĒçš,,ç™³⁴â^†æ  
™”¼ĈĒâ»Ÿâ•šèj™ä°ç³⁴âĈĒé€šâ,èç«æŽ æ-Ÿçš,,æ^â~¼°â!â!†âŸ³â€•â°æ°æ°æ—â'Ĉè€€  
????????????????????????

âš“çš,,æ-£â¼â°â'Ĉé•žæ-£â¼â½“â¶â'Ĉç“<â°•çš,,çš¶â†µ¼ĈĒâ•-â¼â€â¼šè®çš,,æ¬jæ°â'Ĉéç“ç  
,????????????????????

æ~³çš,,¶¼ĈĒâ,šèj°çš,,â³⁴<â•â¹¶æœªæ¶%âšæŽ”èjĈèj™ä>æĈ†æ°æ%œ€éœ€è!çš,,ç»†èš,â€€,è-â  
!¼ĈĒæ%œ€æœ%œèj™ä>æ-¹æ³•éçf¼âj...éj>âĈ...â<â¹æ”¶é†â°çš,,èµ,,æ-¹æ³•Ĉæ°æ•®èj>èjĈæ•fèj  
????????????????????????

èj>èjĈè-,â¼°i¼ĈĒâ»Ÿæ³⁴ç³⁴â†°æ%œ€â•-â³⁴—èj>â±•çš,,çš¶â†µâ€€,è€Ĉä,™”¼Ĉèj~âj...éj>éç,,â...è  
????????????????????

????????????????????

æœ-æ-†â²ç»•é~èj°â°†â¹æœªæ•Ÿâ•Ÿâ½œâ¼â€â±•çš,,èŸâ¹²æž,,æf³¼ĈĒâ¶æ“èj™ä>â»°è®ç  
š,,âŸçj;Ĉä,šæ%œ¼è!æžçè®”â°†â•ç””â°žâ¶èçèj>â±•æĈ†æ †çš,,èŸâ¹²ç²³⁴çŸžâžŸâ^™â€€,æœ  
????????????????????,????????

æœ€ç>â¶è®çâ†â•èj™ä>ç>®æ †èj>â±•çš,,æµ<é†æĈ†æ †â€€,æœ€â°ž¼ĈĒæ-†æœ-æ••â³⁴>â°†â  
,%â,â³⁴<â•i¼ĈĒæ•ç³⁴â!â½°æž,,æf³â'Ĉâ•'â±•èj™ä>âŸ°â°žç²³⁴çŸžæ-†æžçš,,æµ<â®šæ-¹æ³  
?

æœ-æ-†æ%œ€â»°è®çš,,æ-¹æ³•æ²jæœ%œç...šæ-é€šâ,â¶èçæĈ†æ †çš,,âšæ³•â€€,âžè€...ä,€è~i  
¼”è™¼ç,,¶â¶â,æ€»æ™”¼%âœ”æ”ç-â'Ĉç>®æ †çj®â®šâ!âžâ†â°â»Ÿæ<Ÿâ®šâ€€,ç,,¶è€Ĉi¼  
????????????????????????

æf³â,€ä,âèjœèš°i¼ĈĒâ†çj®â®šèj™ä,âèjœèš•æ%œ€â³⁴•æ•®çš,,âžŸâ^™i¼Ĉç,,¶âžé€%œâ®šâ”ç”è  
j™ä>âžŸâ^™â°šç”Ÿç>®æ †çš,,æ”ç-éç†âŸŸi¼ĈĒæœ€â°ž¼ĈĒâ¶èç”æ•Ÿæµ<é†â•èj™ä>ç>  
????????????????????

æĈ†æ †â³⁴—â»Ÿæ™œ€•æžŸç³i¼ĈĒâ,,çš•æ-¹æ³•éçf¼â¼šæ®šé€”â•Ĉâ½”i¼šâ°†ç²³⁴çŸžâžŸâ^™è~ç  
????????????????

â¹ç>®æ †çš,,âžè™...é€%œâ®šâ'ĈâŸ°â°žç²³⁴çŸžæ-†æžçš,,â•'â±•æĈ†æ †â¹<èçç«i¼ĈĒâ~â»Ÿé  
€šèj†â~â½œçš,,æ-¹â¼â•æŸèj>èjĈâ€€,é™â°†â,šèj°æ%œ€â»°è®çš,,æŸéªâ€•âžŸâ^™â'Ĉæ”ç-  
??,????????????????

??

èj™éj¹æ•è®æ™”¼šâ,çĈĒâ•,â¤šâ®—æ™çš,,â»èj”èšâ¼š¼â^æ-è®,æ~âœ”â,çĈé“¶èjĈæ  
^~â...¶â»-â¼é™...â•'â±•æœœæž,,â€”â€”â!è”â^â½â¼â€â°è®jâ”ç¼²â€”â€”çš,,æ™”æĈâ,¼  
%œi¼ĈĒâ°±ç²³⁴çŸžâžŸâ^™âšâ...¶â,žâ,â°°â'Ĉé†â½”èj>æŸçš,,â...³ç³»èj>èjĈçç<â°†â€€,40èj™é  
jâšâš:i¼”âžž,€â¼â€ç<â®fâ°â°”èŸæ~â,€ä,â®žè”æ€šçš,,â€•è¹æ—¶çš,,â'ĈæĈç>çš

????????????????

â¼â...â°°ç””çš,,æ”ç-éç†âŸŸâ€•æ<Ÿâ®šâ”â°>ç>®æ †â»Ÿâ•šèçç«æµ<é†â...¶èj>â±•çš,,æ  
Ĉ†æ°ç-%œè®éç~è³⁴³⁴æ^â...±è†â€€,â...¶â»-ç>®æ †èj~â~â»Ÿâš ä,šçç<â°†ç”<â°â€€,ä,€æ—èj

??????????,????????????

èj`ä, °ã@œæššæ³`æ,, °ãš`æ`³4âœ`ã@šé†•è@jç@—æ¹æ³•èj`TMç±»çš,,æš€æœ`é—@éç`ä, š1/4(Èèj`TMä°)ã  
°`ç`±ã•`ã±•æœ°æž,,æ•¥è`ÿè`fã€,,èj`TMä°)æ(È†æ †æ<ÿã@šã¥1/2ã•ž1/4(Èã@—æ•TMä»fèj`äj...éj»ã¹ã@  
?????;????????????,??????

??41

ã¹ã°žèj`TMæ`ä, €éj¹ã€jè@i1/4(Èã@—æ•TMä¹<é—`çš,,ã¹†æ-šã, °ã°°`æ^ã, °éš³4ä»¥é€³4è¶šçš,,éšœç  
ç•i1/4(Èã) ä, °ã, -ç•(Èã•,,ãµšã@—æ•TMä1/4 ç»ÿãœ`æœ-è`ã, šæ`ã, €è,,%oç>, æ%oççš,,ã€,,ã@fã»-ã•,,è†  
????????????????????????????

çš,,çœÿæ-fãÿ°çj€ã€,ã æ-µ1/4(Èã•,,ãµšã@—æ•TMä°°è`ÿèf1/2ãµÿè€šãš>ã¹ã1/2œi1/4(Èã°†ã»-ã»-æœ€æ  
????????????,??????????

éš•ç•€èj`TMä, °èjç`çš,,éç•æ-¥ã1/4(Èã±•i1/4(Èã^ç)`ã•`ã±•éç†ãÿÿçš,,ã, €ã°ã²ç»•èj`èj(Èçš,,ã  
¥ã1/2œã€`ã€`ã!, èj`ã°ã¹`æ•¥è`ã°ã¹/2ã, €ç³»ã¹—ãµšã1/4šæ%œã¶ã@šçš,,ã...`ç•fèj(Èãš`è@jã¹  
——????????????????,??????????

ã1/4šè†`ãš`ã°žã€œçµ³4ã1/4šã€ç»•æµžã`Èç²³4ç¥žã•`ã±•ã€i1/4(Èã42è†`ãš`ã°žã€œã°ç««ã, €ã, °ãÿ  
°ãžã1/4iç•†ã`Èç²³4ç¥žç•†ãjµçš,,æ`ç`³ã@šãµã¹³çš,,ã, -ç•(Èã€,ã€•43ã»-ã»-ã, €è†`ã•(Èã•, °i  
1/4(Èã»-ã»-çš,,ã€œçµ³4ã1/4šãj...éj»ã¹ã, °ã°ã€ã•ã...¶ã@¶ã°-ã`Èæ%œããœ`çµ³4ã(È°çš,,ç%œ@è`ã, žç²³4ç¥  
????????????,??????????,?????

æ•¥çš,,ã, €éj¹éçjã¹...è€(Èã•šã@šçš,,æ%oçjè°ã€,ã€•44è€(Èã, °i1/4(Èã»-ã»-èj`è, °ã@š1/4(Èã€œã•`ã±  
????????????????????????????

ã€,ã€•45èj`TMä°æ`jã°œèj`çj@è@µi1/4(Èã€œã, °ã°ãj...éj»èç<ã...è@,ã.....ã¹†ã•`ã±•è†ã±çš,,æ1/2  
œèf1/2i1/4(Èã(È...æ<ã°ã°çš,,è°«ã1/2`ã€ãj, fæTM°ã`Èç²³4ç¥žã•`ã±•i1/4(Èã€•46ã»¥ã•šã€œã@—æ•TMä€ç  
²³4ç¥žã`Èãjã)ã°œ`ã°ãj, †ç`ã¥³çš,,ç`ÿã¹/2ã, -ã€ãœ`ã»-ã»-çš,,ç`ÿæ`»æ-1ã1/4ã•šã¹æœã•  
?????????????47(?????????)48

èj`TMä°)æ%oçjè°i1/4(Èèjžã•(Èèj`TMä°)èj(Èãš`æ¹æj^æ%œã°°è@çš,,æ`jç-ã€ç>@æ †ã`Èè@jã¹i1/4(Èã  
, °ã»æ`æž•æœ%œã»1/2è†çš,,ã...`ç•fã...±è†ã€,ã»žèj`TMä, °æ,,ã¹%œã, šè@²1/4(Èã@fã»-ã1/2`çž°ã†ã°ã  
????????????????????????????

éç•i1/4(È€TMä°)†ã¹ç²³4ç¥žæ-†æžã€ç²³4ç¥žèj`œèšã•`Èç²³4ç¥žã•`ã±•çš,,ãÿæœ-èèš`è%²çš,,ã, €è  
^è-é`èj`ãµ-i1/4(Èèj`TMä°)ã...`ç•fã•èè@ã¹¶œã¹èj`TMä°)ã•è-çš,,ã...ã1/2`ã°«ã¹%œ€TM,,ãš èšfè†  
??????????——????“??”??????——

ã¹ÿãÿæœ-ã, šæœã°†ç²³4ç¥žè!ç`è€fèTM`ãœ`ã†...ã€,ã, °èjçæ`ã»-ã¹ÿçœ<ã°i1/4(Èèj`TMä°)èj(Èã  
š`æ¹æjã²ç»•è@èè†ã°ã°†ç²³4ç¥žæ-†æžã€ç²³4ç¥žã•`ã±•çš,,ã, €ã, °ç>,,æ^éçfã¹ã€,ã@fã»-çj  
????????????????,????????????

ç»†i1/4(Èã>æœ%œè`æ`žãš`ã€,ã æ-µi1/4(Èè-¥ã¹èj`TMä°)æ-†ã»¶ãš`ã»¥ç`ç@¶i1/4(Èã1/4šã¹ã@—æ•TMä  
»fèj`ã»-çš,,ã•ã•†ã...±è@œã•ã³4)ã³4^ãµšèf`ç>šã€,ã, °ã»...ã!, æ-µi1/4(Èèj`TMä°)çf<ã•†ã³4^æœ%œã•  
????????????????????,??????

ã•èè@œ%œã(È...ã«çš,,èšfã¹³æ¹æj^ã1/4šæ`æœ%œã¥1/2ãµ, çš,,ã€, ç,,¶è€(Èi1/4(Èç`±ã°žã@—æ•TMä»fèj`ã  
»-ã¶¶èçã†çš,,æ`jç-ã`Èç>@æ †æ`ãÿã°žã€ç²³4ç¥žãžÿã¹TMi1/4(Èã) è€(Èã@fã»  
????????????????????????

é€šèjçè!•æ±,ã, °ã,ã...`ç•fèj(Èãš`è@jã¹`è@çç<ã•`ã±•æ(È†æ †i1/4(Èè)ã¹ã¹/2ã²ç»•ã1/4€ãš<ã  
œ`ã¹/2ã@¶ã`Èã...`ç•fã±, éçãã>ã°èjçèjç>æ-¥çš,,é€,ã1/2`æ(È†æ †çš,,æ-¥èãã€,æœ%œã...³ç²³4ç¥  
????????????????????

éš•ç•€èj`TMä°)ãÿæ°žç²³4ç¥žæ-†æžã€,ãjµçš,,æµã@šæ¹æ³•çš,,ã¶è@çã`Èã°°ç`i1/4(Èã)1/2ã@¶ã  
(Èãœ°æ-1ã•,ç°šæœ%œãj...è•ã°ç«çf<ã•†çš,,ç`ã°i1/4(Èã)¥é1/4`ãš±ã•,çµ³4ã(È°ç»`ã°è†ãè°çš  
??????,????????????????????

âœ“é€„ç””æ^-â^¶è®çè¿™ä°>æE†æ †çš,,è¿¿†ç”<â,-i¼Eè!•ç¾¼çç-ç¾¼çâš>i¼Eé>†æ€•â¼ç>šã€„è  
€Eä„”i¼Eç”±è¿™ä°>çf<â†ç”<â°•æœ€ç>^â°šç”ÿâ†°çš,,è®¿¿â^’â’Eæ”¿ç-â† ä¼Zè,-â®šèf½èµ  
????????,????????????????

â^¶è®çç¾¼çÿZæ-†æ~ZæE†æ †æœ-è°«â¹¶é°žæ~æœ-â€¿è®®çš,,æœ€ç>^ç>®çš,,æ%œâœ”ã€„æœ-â€¿è  
®®çš,,æœ€ç>^ç>®çš,,æ~i¼Eâ°†ç¾¼çÿZâZÿâ^™ç½®ä°Zâ°’â±•çš,,ä,-â¿fâœ°äl½i¼Eâ°†â®fä»-è¿¿  
????????????,????????????

äl½“çš,,è¿¿Eâš”ã€„ä„•è¿¿†i¼Eé€šè¿¿è¿¿æ~Zç¾¼çÿZâZÿâ^™çš,,â””ç””æ—çâ^†â®Zâ°-è¿¿Eâ°’â°-ä  
»ÿâ°!é†•i¼Eä¾¼â°’â°šâ°šâ¿¿fè¿¿>â¹ç¾¼çÿZæ-†æ~Zâ¹fâ°’â±•â¼çœÿæ-fç•µé-,çš,,æ™®é••æ%  
????,????????????????????,  
????????

???? ??

??:

1.

??-??,??????,??:????????,199

9?,???,???

3.

â€œæ”¿â°œé—æf®æž—â°æE•ç>-ç®¿ç>†æ †â††ä„ZæE†æ †ç ”è®”ä¼šâ€•çš,,ã€šèfEæ™-æšÿâ°šã  
??,1996?8?19 ~ 22?:??:Helsinki,?17??

4. ?????????1997??????????

5.

è¿™ä„°æE†æ †è™ä°†ç>æZÿæµ<â®šâ©°â„¿æ»-â°¿æf...â†µâœ-i¼Eä¹ÿâ¾¼€â¾¼€â••æ~ æ”¶â...ÿã€•æ  
????????????????

6.

è-â¿,i¼Eâ••â°±ä„€é¿¿ä„šã-lâ¹æ°çš,,æE†æ †ä„•â°-èf½æ~¾¼çä°â†°è¿™ä„çš,,â°±â-lâ¹ç  
¾¼ä¼šæœ%â»-€â¹ç>šãœ,,ã€„è!è€fè™ä°’i¼Eä„€ä„â°—è¿¿†â°šâ¹â-læ ¿æ™è,¾çš,,ä°°â¿,æž  
?????,????????????,?????  
æ^-æ²¿æœ%â°—è¿¿†æ-fèš,,æ™è,¾äl½†â...æœ%â¼°çf^çš,,é°“â¾¼æ,,•è†i¼Eé„fâ¹ä„€è^-è€Eè”€ä  
»-äl¼šâ¹ç¾¼ä¼šæœ%ç>šã€„i¼â¼½“ç,,¶i¼Eæ—çâ°—è¿¿†æ-fèš,,æ™è,¾â°â°—è¿¿†é°“â¾¼æ™è,¾æ~  
?????)

7.

èš„âÿâ°„â¿ ç >„ä°â...¾ç>çš,,â¿ä„€çš•æ-¹æ³•æ~é€šè¿¿è°«â¼½“ç—†çš¶¶è¿¿è¿¿Eç±»æžÿ  
¼Eâ¿,â°’çf-ã€•â°’ã€•è„¿èf€ç-%â€€„â¼½“ç,,¶i¼Eæ-â„€çš•ç—†çš¶¶èf½â°-èf½æœ%â¶½â°>ä„  
????????????????????  
çš,,ç—...âž<âš ä»ÿç>¼â°’è€fâÿi¼Eæ%•èf½èšæ-â†°è¿™ä°>ç—†çš¶¶æ~â¿ä„°æÿä„€ç¾¼ç—...â  
????????

8.

ã€šç¾¼âE°æE†æ †æ%â†Ei¼šæµ<é†•ç¾¼âE°çš,,â°ÿâ°’â°šâ°-æE•ç>-æ€šâ¼<è¿¿â±•ã€<i¼>æ³°ä  
?????,1997?,?1??





???

27 .

??-??,????????;?:??????

?,1996?,???,?21-22??

28 .

ǣ•ä, €ä, ä°é f1/2æœ%æ•fä»Žä°<æœ%æ,,•ä1%çš,,ä•¥ä1/2œi1/4Eæœ%è'fä»»ä3/4ä...»è‡ä±æ^-ä...¶ä@¶ä  
°-i1/4Eæœ%ä,°ç³4âCEç|•â^©ä1/2œè'jçCE@çš,,ä1%âš;â€€,é€šèj‡æœ¬ç•€æœ•âšjçš,,ç²3/4ç¥žä»Žä°<è•  
????,????????????????????

äl/4šæ-1é•çi1/4Eâ@fé€šèj‡ä,°ä...¶æ^•â^~â^>é€è°<ç'Yä'CEä,°ä...¶ä•CEç>@æ ‡æœ•âšjçš,,æœ°ä1/4šæ  
•¥æ%öjè@â»-â»¬çš,,ä»•â€1/4i1/4CEç'±æ-ââ•âš©ä,°ä°çš,,ç²3/4ç¥žä•â±•â€€,â) ä,°i1/4Eä,°ä°æ~  
????????????????????

29 .

??-??,????????;?:??????

?,1996?,???,?72??

30.

â^â^â1/4Šâœæfæ-‡æ•TMè°•i1/4Eè<¥ä, €ä, ä@¶ä°-æ— äš>æ%öjæ<...â...¶æ%œæœ%â-•â¥³çš,,æ•TMè, 2è'1ç  
'''i1/4èjTMæ ·çš,,æf...â†µâœ''æœªæ•¥ä'''è¥ä3/4—â°æ 1éTMç1/4%öi1/4Eâ'''ä1/4~ä...^è@©â¥³â-©â•—æ•TMè,  
,????????????????

31.

èš•â@^âY°A-é~jèš¬ç¬â»Ž1933â1'2æœ^17æ—¥é€šèj‡ä...¶çš~ä1ç»TMä, €ä1/2•â^â^â1/4Šäjâ3/4'ç  
??

32.

â^â^æ¬šæ<%öi1/4šâ€œâçšè‡ç,,¶ä1fä,Šâ,°çš,,æ,,•æ,,i1/4Eæ~èjTMæ,,•æ,,iâœ''ä»¥ä•Šé€šèj‡èjTMä  
•¶ç,,¶ä,-ç•CEçš,,èj'è³4/4â€€,â€•â€šä°šæ 1/4è³4/4æ¬ç>•â•Žâ^â^æ¬šæ<%öä1ç@€é>†â€¬i1/4šâ^â°  
?:?????,1988?,?142??

33.

é~jâ•šé f1/2-â^â^i1/4Eâ€šé~jâ•šé f1/2-â^â^è'—ä1/2œé€%œé>†â€¬i1/4>æ³4³é—i1/4Eæ¬ç°â...fâ1/2éTM  
???,2004?,???,?255.24?,?257??

34.

â@^âY°A-é~jèš¬ç¬i1/4Eâ€šâ•â•â°â@‡â€¬i1/4>æµ•æ³•i1/4šâ^â^â1/4Šâ‡ç%öç³4i1/4E1977â1'ï  
???,?55-56??

35.

è<¥â>°ç««ä, €ä, ä, -ç•EèE fâ'çš,,ç²@é fYä, ''â‡ç³>ç»Yi1/4Eä1/4šâ-1çY-ç1/4æ—¶æœYçš,,ä°ç±»â  
Y°æœ¬éY@é fYèµ•â^â...³é''@çš,,æ•æµžä1/2œç'''i1/4Eâœ''â...ç•fæ€šâ~âE-â1/4è‡ç²@é fYç''Yä°šè¶¶  
????????????

36.

1984â1'5æœ^14æ—¥â•â1/4€çš,,ç¬¬37â±šä,-ç•Eâ<ç'Yâçšâ1/4š1/4^WHAi1/4%â1/4â•â€œâ•,,æ^â^â  
????????????????

37.

â€šâ°šæ 1/4è³4/4æ¬ç>•â•Žâ^â^æ¬šæ<%öä1ç@€é>†â€¬i1/4>â^â°æç...ç%öi1/4šâ^â^â1/4Šâ‡ç%öç  
,1988?,?142??

38. ?????????????????????

39.

æ³⁄₄ç,,¶i¼Ēâ@fä,•ä¼šâ¹è;™äº>èμ,,æ-™äl½œâ...äl½“çš,,æ”è³⁄₄fi¼Ēä¹ÿä,•ä¼šâº†â•Ēä,€ä,»éç~â  
???????????

40.

â•â±•æœºæž,,è¥â•,âš è;™æ ·çš,,ä¼šè®i¼Ēâº†èj~žâ»-ä»-è®œçœÿé†•èš†âººæ€šçš,,ç²³⁄₄ç  
???

41.

âœ”â^¶è®çè;™äº>æĒ†æ †çš,,è;†ç”<ä,-i¼Ēâ®šæ€šâ’Ēâ®šé†•çš,,æ-¹æ³•é¹⁄²â”è-¥âš ä»¥è€fè  
™‘â€,,æº‘æ,,•æμ<éªĒâ€ç,,!ç,¹â>çä½²“â•šä,»è!â•—ä¼—â€•ä,ªººâ’Ēæ·±â...¥é††è®;ä»¥â•šâ•  
????????,????????????????  
????????????????????

42. ?????????,???,?3??

43. ?????????,???

44. ?????????,???

45. ?????????????,???

46. ?????????,???,?23??

47. ?????????????,?????

48.

?????(NGOs)????????????,???

æ±,äl½ç²³⁄₄ç¥žä»·â€¼èš,â’Ēâžÿâ^™æ^â,ºè;™äº>è;Ēâš”è®jâ^çš,,æĒ†é’^â€,æ%œ€ä»¥i¼Ēâ!,æ  
????????????